

[Text]

limited. If members want to talk about Commonwealth Games and student employment, all they have to do is give me their names, but so far all the Conservatives have given me their names, and I see only the members from Richmond and Algoma on my list. Now I see an addition. Now I see another addition. So if you will permit, we will allow the member from Victoria to speak. But before doing so... M. Beaudoin, le député de Richmond.

M. Beaudoin: Monsieur le président, actuellement nous suivons la même procédure que d'habitude; nous faisons un tour d'horizon sur les questions importantes que nous voulons poser pour ensuite retourner à la motion, c'est-à-dire à la discussion principale. Cela s'est toujours fait. Depuis quand sommes-nous rendus assez vertueux pour ne jamais apporter de changement.

Le président: Merci, monsieur Beaudoin.

M. Beaudoin: Entre parlementaires, il est possible de s'entendre et de discuter, monsieur le président.

Le président: Mais il y a aussi le Règlement qu'il faudrait suivre le mieux possible.

M. Beaudoin: Je comprends, mais cela se fait tous les jours, monsieur le président.

Le président: Mais, à notre comité, nous essayons de procéder d'une manière plus habile.

M. Beaudoin: Vous êtes rendu vertueux. Félicitations!

Le président: L'honorable député de...

Mr. Munro: I will get back on. I will come right to the point.

The Chairman: Maybe I will put you on the second round.

Mr. Munro: No, no. A lot of my time has been used up and I have come to the point. I have forgotten the names of the committee, the second committee, the Departmental Committee on Security and Intelligence which is convened at the Deputy Minister level, the Deputy Minister and the Chief of the Defence Staff. Here again I would like to ask who chairs this particular committee.

Mr. Nixon: As I said, Mr. Chairman, I feel restrained at this time.

Mr. Munro: All right, and similarly you would not want to answer who attends the Committee.

Mr. Nixon: No.

Mr. Munro: No. The next level, the third level, to which this reports is a committee of Cabinet.

Mr. Nixon: That is correct, Mr. Chairman.

• 2050

Mr. Munro: The committee of Cabinet presumably makes the decision on the basis of recommendations that are brought up through this chain, and the decisions are made by Cabinet, by an individual minister or by the Prime Minister.

[Translation]

est très limité. S'il y a des députés qui veulent parler des Jeux du Commonwealth et du programme d'emplois pour les étudiants, ils n'ont qu'à me donner leurs noms. Pour l'instant, j'ai les noms de tous les conservateurs ainsi que ceux des députés de Richmond et d'Algoma. Bon, quelqu'un demande d'être ajouté à la liste. Nous revenons maintenant au député de Victoria, mais auparavant... Mr. Beaudoin, member for Richmond.

Mr. Beaudoin: Mr. Chairman, it seems to me we are following the usual procedure: we have a wide-ranging discussion on the most important questions and then we come back to the particulars. This is how we have always proceeded. Since when have we become strict enough to want to bring changes to the procedure?

The Chairman: Thank you, Mr. Beaudoin.

Mr. Beaudoin: Between parliamentarians it should be possible to agree and discuss, Mr. Chairman.

The Chairman: But we also have to follow the rules of procedure as closely as possible.

Mr. Beaudoin: I know, but this is done all the time, Mr. Chairman.

The Chairman: In our Committee we try to be more skillful in following the rules.

Mr. Beaudoin: You have become quite righteous. Congratulations!

The Chairman: The honourable member for...

M. Munro: Je vais droit au but maintenant.

Le président: Je vous inscris pour un second tour.

M. Munro: Pas du tout. Ce n'est pas moi qui aie utilisé tout mon temps. D'autant plus que j'arrive dans le vif du sujet. J'ai oublié les noms des personnes qui forment le deuxième comité, le comité interministériel sur la sécurité et les renseignements; je pense qu'il se situe au niveau du sous-ministre et qu'il inclut le sous-ministre ainsi que le chef de l'état-major de la Défense. Je répète que je voudrais savoir qui préside ce comité.

M. Nixon: Je suis limité dans ma réponse pour le moment, monsieur le président.

M. Munro: Et vous ne voulez pas dire non plus qui siège à ce comité.

M. Nixon: Non.

M. Munro: Le troisième échelon, si je comprends bien, et le comité du Cabinet.

M. Nixon: C'est exact, monsieur le président.

M. Munro: Le comité du Cabinet prend vraisemblablement sa décision à partir des recommandations qui sont l'aboutissement de cette chaîne, et ces décisions sont prises par le cabinet, par un ministre ou par le premier ministre.